



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
 МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО
 БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА
 ХРАНИТЕ
 www.babh.government.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
 MINISTRY OF AGRICULTURE
 BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY
 www.babh.government.bg

Model health certificate for domestic ovine animals (*Ovis aries*) and domestic caprine animals (*Capra hircus*) intended for breeding and/or production after importation (Regulation 206/2010) GBHC015E

Образец на ветеринарен сертификат за домашни овце (*Ovis aries*) и домашни кози (*Capra hircus*), предназначени за разплод и/или производство след внос (Регламент 206/2010) GBHC015E

COUNTRY: Countries subject to transitional arrangements (*)
 ДЪРЖАВА: Държави, подлежащи на преходен режим на внос (*)

Health certificate to Great Britain, Channel Islands and Isle of Man
 Ветеринарен сертификат за Великобритания, Нормандските острови и остров Ман

Part I: Details of dispatched consignment част I : Детайли за изпращаната пратка	I.1. Consignor/ Изпращач Name/ Име Address/ Адрес Tel./ Тел.				I.2. Certificate reference number Референтен номер на сертификата		I.2.a. UNN			
					I.3. Central Competent Authority/ Централен компетентен орган					
					I.4. Local Competent Authority/ Местен компетентен орган					
	I.5. Consignee/ Получател Name/ Име Address/ Адрес Postal Code/Пощенски код Tel./ Тел.				I.6.					
	I.7. Country of origin Държава на местоназначение		ISO code ISO код	I.8. Region of origin Регион на произход					Code Код	I.9. Country of destination Държава на местоназначение
	I.11. Place of origin/ Място на произход Name/ Име Address/ Адрес Approval number/ Регистрационен номер				I.12.					
	I.13. Place of loading/Място на натоварване Address/ Адрес Approval number/Регистрационен номер									
	I.15. Means of transport/ Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Самолет Кораб Road vehicle <input type="checkbox"/> Пътно транспортно средство Identification/Идентификация: Documentary references/Референтни документи:				Транспортно средство Railway wagon <input type="checkbox"/> ЖП вагон Other <input type="checkbox"/> Друго		I.16. Entry BCP in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man/Входен ГКП във Великобритания, Нормандските острови или остров Ман		I.17.	
	I.18. Description of commodity/Описание на стоката						I.19. Commodity code (HS code) Код на стоката (ХС код)			
	I.21.				I.20. Quantity/ Количество		I.22. Number of packages/ Брой на опаковките			
I.23. Seal/Container No. Номер на пломбата / контейнер №					I.24.					

I.25. Commodity certified for/ Стоката се сертифицира за: Breeding/ <input type="checkbox"/> Fattening/ <input type="checkbox"/> Разплод Угояване					
I.26.			I.27. For import or admission into Great Britain, Channel Islands or Isle of Man/ <input type="checkbox"/> За внос или допускане във Великобритания, Нормандските острови и остров Ман		
I.28. Identification of the commodities/ Идентификация на стоките					
Species (Scientific Name)/ Видове (научно наименование)	Breed/ Порода	Identification system/ Система за идентификация	Identification number/ Идентификационен номер	Age/ Възраст	Sex/ Пол

COUNTRY: Countries subject to transitional arrangements (*) ДЪРЖАВА: Държави, подлежащи на преходен режим на внос (*)

Model OVI-X
Образец OVI-X

Part II: Certification/
Част II: Сертифициране

II. Health information/Здравна информация	II.a. Certificate reference number/ Референтен номер на сертификата	II.b. UNN
---	--	-----------

II.1. Public health attestation / Аtestация за обществено здраве -

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described in this certificate
Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че животните, описани в този сертификат:

II. 1.1. come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the last 42 days in the case of brucellosis, for the last 30 days in the case of anthrax, for the last six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not comply with these conditions
произхождат от стопанства, които са били свободни от официална забрана по здравословни причини, през последните 42 дни в случай на бруцелоза, през последните 30 дни в случай на антракс, през последните шест месеца в случай на бяс, и не са били в контакт с животни от стопанства, които не отговарят на тези условия;

II.1.2. have not received/ не са приемали:

- any stilbene or thyrostatic substances, каквито и да било стилбени или тиреостатични вещества,
- estrogenic, androgenic, gestagenic or β - agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnical treatment (as defined in Directive 96/22/EC); естрогенни, андрогенни, гестагенни или β -агонистични вещества за цели, различни от терапевтично или зоотехническо лечение (както е определено в Директива 96/22 / ЕО);

I.2. Animal Health attestation/ Аtestация за здравето на животните

I the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above meet the following requirements:/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че описаните по-горе животни отговарят на следните изисквания:

II.2.1. they come from the territory with code:..... (1) which, at the date of issuing this certificate:/идват от територията с код: (1), която към датата на издаване на този сертификат:

(2) either [(a) has been free for 24 months from foot-and-mouth disease,]
е била свободна от шап в продължение на 24 месеца,]

(2) or [(a) has been considered free from foot-and-mouth disease since (dd/mm/yyyy), without having had cases/outbreaks after that date, and authorised to export these animals by Commission Implementing Regulation (EU) No --/----, of (dd/mm/yyyy).]
се счита за свободна от шап от (дд/мм/гггг), без да е имало случаи/огнища след тази дата и са получили разрешение за износ на тези животни съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № --/---, от (дд/мм/гггг),]

(b) has been free for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox and contagious caprine pleuropneumonia and for 6 months from vesicular stomatitis./е била свободна в продължение на 12 месеца от чума по едрите преживни животни, треска от долината Рифт, чума по дребните преживни животни, шарка по овцете и козите и заразна плевропневмония по козите, и в продължение на 6 месеца от везикулозен стоматит.

(c) where during the last 12 months, no vaccination against the diseases mentioned in points (a), (b) and epizootic haemorrhagic disease has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted:/където през последните 12 месеца не е извършена ваксинация срещу болестите, посочени в букви а), б) и епизоотична хеморагична болест и не е разрешен вносет на домашни чифтокопитни животни, ваксинирани срещу тези болести;

(2) either/или [(d) has been free for 24 months from bluetongue and 12 months for epizootic haemorrhagic disease]/е била свободна в продължение на 24 месеца от болестта син език и 12 месеца от епизоотична хеморагична болест;]

(2) (7) or/или [(d) has been free for 24 months from bluetongue, and the animals have reacted negatively to a serological test for the detection of antibody for bluetongue and epizootic haemorrhagic disease, carried out on two occasions on samples of blood taken at the beginning of the isolation/quarantine period and at least 28 days later, on..... (dd/mm/yyyy), and on..... (dd/mm/yyyy) the second of which must have been taken within 10 days before export]*****/е била свободна в продължение на 24 месеца от болестта син език и животните са реагирали отрицателно на серологичен тест за откриване на антитела срещу болестта син език и епизоотична хеморагична болест, извършен два пъти върху кръвни проби, взети в началото на изолационния/карантинен период и най-малко 28 дни по-късно, на (дд/мм/гггг) и на (дд/мм/гггг), втората от които трябва да бъде взета в рамките на 10 дни преди износа;]*****

- (²) or/или [(d) has been free for 12 months from epizootic haemorrhagic disease and has not been free for 24 months from bluetongue, and the animals have been vaccinated with an inactivated vaccine, at least 60 days before the date of dispatch to Great Britain, against all bluetongue serotype/s..... insert serotype/s) which are those present in the source population as demonstrated through a surveillance programme (⁹) in an area with a 150 km radius around the holding(s) of origin described under box reference I.11., and the animals are still within the immunity period of time guaranteed in the specifications of the vaccine]
е била свободна в продължение на 12 месеца от епизоотична хеморагична болест и не е била свободна в продължение на 24 месеца от болестта син език, а животните са били ваксинирани с инактивирана ваксина, най-малко 60 дни преди датата на изпращане във Великобритания, срещу всички серотипове на син език (въведете серотипа/те), които са налице в популацията на източника, както е показано чрез програма за наблюдение (⁹) в район с радиус 150 км около стопанството(ата) на произход, описано в поле I.11. и животните все още са в рамките на периода на имунитет, гарантиран в спецификациите на ваксината]
- (²) (¹⁰) or/или [(d) is seasonally free of bluetongue and epizootic haemorrhagic disease and the animals have been kept during the seasonally free period in the seasonally free territory since birth or for at least 60 days prior to shipment]/
е сезонно свободна от болестта син език и епизоотична хеморагична болест и животните са били държани през сезонно свободния период на сезонно свободната територия от раждането им или поне 60 дни преди изпращането;]
- (2) (¹⁰) or/или [(d) is seasonally free of bluetongue and epizootic haemorrhagic disease and the animals have been kept during the seasonally free period in the seasonally free territory for at least 28 days prior to shipment, and have reacted negatively to a serological test according to the OIE Manual for detection of antibodies for bluetongue and epizootic haemorrhagic disease, carried out at least 28 days after the start of the residence period;]
е сезонно свободна от болестта син език и епизоотична хеморагична болест и животните са били държани през сезонно свободния период на сезонно свободна територия поне 28 дни преди изпращането и са реагирали отрицателно на серологичен тест, съгласно Наръчника на OIE за откриване на антитела срещу син език, извършен най-малко 28 дни след началото на периода на пребиваване;]

II. Health information/Здравна информация	II.a. Certificate reference number/ Референтен номер на сертификата	II.b. UNN
<p>(²) (¹⁰) <i>or/или</i> [(d) is seasonally free of bluetongue and epizootic haemorrhagic disease and the animals have been kept during the seasonally free period in the seasonally free territory for at least 14 days prior to shipment, and have reacted negatively to a PCR test for bluetongue virus and epizootic haemorrhagic disease virus according to the OIE Manual, carried out at least 14 days after the start of the residence period;] /е сезонно свободна от болестта син език и епизоотична хеморагична болест и животните са били държани през сезонно свободния период на сезонно свободна територия в продължение на най-малко 14 дни преди изпращането и са реагирали отрицателно на PCR тест за вируса на болестта син език, съгласно Наръчника на OIE, извършен най-малко 14 дни след началото на периода на пребиваване;]</p> <p>(²) <i>either/или</i> [II.2.2. they have remained in the territory described under point II.2.1 since birth, or for at least the last six months before dispatch to Great Britain and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days;] са останали на територията, описана в точка II.2.1 от своето раждане, или най-малко през последните шест месеца преди изпращането им във Великобритания и без контакт с вносни чифтокопитни животни през последните 30 дни;]</p> <p><i>Or/или</i> (²) [II.2.2 have been introduced on(dd/mm/yyyy) into the territory described under point II.2.1, from the EU territory with code⁽¹⁾ that at that date was authorised to import the animals into Great Britain and the animals has not been in contact with imported cloven-hoofed animals from countries not subject to transitional import arrangements for the last 30 days.] са въведени на (дд/мм/гггг) на територията, описана в точка II.2.1, от територията на ЕС с код ⁽¹⁾, която към тази дата е имала разрешение за внос на животните във Великобритания и животните не са били в контакт с вносни чифтокопитни животни от страни, които не са обект на преходни режими за внос за последните 30 дни.]</p>		
<p>II.2.3. they have remained since birth or at least 40 days in the holding(s) described under box reference I.11 before dispatch: са останали от раждането или най-малко 40 дни преди изпращането в стопанството (стопанствата), описано (и) в поле I.11</p> <p>(a) in and around which, in an area with a 150 km radius, there has been no case/outbreak of epizootic haemorrhagic disease during the previous 60 days, and в и около които, в район с радиус 150 км не е имало случай / огнище на епизоотична хеморагична болест през предходните 60 дни, и</p> <p>(b) in and around which, in an area with a 10 km radius, there has been no case/outbreak of foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, bluetongue, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox, contagious caprine pleuropneumonia and vesicular stomatitis during the previous 40 days: /в и около които, в район с радиус 10 км, не е имало случай / огнище на шап, чума по едрите преживни животни, треска от долината Rift, син език, чума по дребните преживни животни, шарка по овцете и козите; заразна плевропневмония по козите и везикуларен стоматит през предходните 40 дни;</p>		
<p>II.2.4. according to my knowledge and to the written declaration made by the owner, the animals: /според моите знания и писмената декларация, направена от собственика, животните:</p> <p>(a) do not come from holdings. and have not been in contact with animals of a holding. in which the following diseases have been clinically detected: /не идват от стопанства и не са били в контакт с животни от стопанство, в които клинично са открити следните заболявания:</p> <p>(i) contagious agalactia of sheep or goats (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>Mycoplasma capricolum</i>, <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> large colony), within the last six months; /заразна агалаксия по овцете или козите (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>Mycoplasma capricolum</i>, <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> large colony), през последните шест месеца,</p> <p>(ii) paratuberculosis and caseous lymphadenitis, within the last 12 months. /паратуберкулоза и казеозен лимфаденит, през последните 12 месеца.</p> <p>(iii) pulmonary adenomatosis, within the last three years, and /белодробна аденоматоза, през последните три години, и</p> <p>(iv) Maedi Visna or caprine viral arthritis/encephalitis: /Maedi/Visna или вирусен артрит/енцефалит по козите:</p> <p>(²) <i>either/или</i> [within the last three years] /през последните три години]</p> <p>(²) <i>or/или</i> [within the last 12 months, and all the infected animals were slaughtered and the remaining animals subsequently reacted negatively to two tests carried out at least six months apart] / [в рамките на последните 12 месеца и всички заразени животни са били заклани, а останалите животни</p>		

впоследствие са реагирали отрицателно на два теста, проведени с времева разлика от най-малко шест месеца;]

- (b) are included in an official system for notification of these diseases, and/са включени в официална система за уведомяване за тези заболявания, и
- (c) have been free from clinical or other evidence of tuberculosis and brucellosis during the three years prior to export/свободни са от клинични или други доказателства за туберкулоза и бруцелоза в продължение на три години преди износа;

II.2.5. they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases referred to in point II.2.1. (a) and (b); /те не са животни, които трябва да бъдат умъртвени по национална програма за ликвидиране на болести, нито са ваксинирани срещу болестите, посочени в точка II.2.1, букви а) и б);

II.2.6. they originate:/произхождат от стада:

(2) (3) either/[from the territory described under box reference I.8. which has been recognised as officially brucellosis-free:]/[от територията, описана в референтно поле I.8, която е призната за официално свободна от бруцелоза]

(2) or/или [from the holding(s) described under box reference I.11., where, in respect of brucellosis (*Brucella melitensis*:/ от стопанството(ата), описано в референтно поле I.11, където, по отношение на бруцелозата (*Brucella melitensis*):]

- (a) all susceptible animals have been free from clinical or any signs of this disease for the last 12 months,/ всички възприемчиви животни са свободни от клинични или други признаци на това заболяване през последните 12 месеца,
- (b) a representative number of the domestic ovine and caprine animals over an age of six months are submitted each year to a serological test, (4)]/представителен брой от домашните овце и кози на възраст над шест месеца се подлагат всяка година на серологичен тест, (4)

(2) (3) either/или[(c) all domestic ovine or caprine animals have not been vaccinated against this disease, save those vaccinated with Rev. 1 vaccine more than two years ago/ всички домашни овце или кози не са ваксинирани срещу тази болест, освен тези, ваксинирани с ваксина Rev. 1 преди повече от две години;

- (d) the last two tests (6), separated by an interval of at least six months, carried out on..... (dd/mm/yyyy) and on.....(dd/mm/yyyy) on all domestic ovine and caprine animals over six months of age gave negative results, and]/ последните два теста(6), през интервал от най-малко шест месеца, извършени на (дд/мм/гггг) и на (дд/мм/гггг) на всички домашни овце и кози на възраст над шест месеца, са дали отрицателни резултати, и]

(2) or/или [(c) domestic ovine or caprine animals under the age of 7 months are vaccinated against this disease with Rev. 1 vaccine;/домашните овце или кози на възраст под 7 месеца са ваксинирани срещу тази болест с ваксина Rev. 1;

- (d) the last two tests (6), separated by an interval of at least six months, carried out:/ последните два теста(6), разделени с времеви интервал от най-малко шест месеца са направени:

on.....(dd/mm/yyyy) and on.....(dd/mm/yyyy) on all non-vaccinated domestic ovine and caprine animals over six months of age, and on.....(dd/mm/yyyy) on all vaccinated domestic ovine and caprine animals over 18 months of age gave negative results, and]/ на (дд/мм/гггг) и на (дд/мм/гггг) на всички неваксинирани домашни овце и кози на възраст над шест месеца и на (дд/мм/гггг) и на (дд/мм/гггг) на всички ваксинирани домашни овце и кози на възраст над 18 месеца, са дали отрицателен резултат, и]

- (e) there are only domestic ovine and caprine animals that comply with the above conditions and requirements;/има само домашни овце и кози, които отговарят на горните условия и изисквания;

II. Health information/Здравна информация	II.a. Certificate reference number/ Референтен номер на сертификата	II.b. UNN
(2) [II.2.7. the uncastrated rams have been kept continuously during the previous 60 days in a holding where no case of contagious epididymitis (<i>Brucella ovis</i>) has been diagnosed in the last 12 months and, these rams have undergone during the previous 30 days a complement fixation test to detect contagious epididymitis with a result of less than 50 IU/ml;] некастрираните овни са били държани непрекъснато през предходните 60 дни в животновъден обект, в който не е бил диагностициран случай на заразен епидидимит (<i>Brucella ovis</i>) през последните 12 месеца и тези овни са преминали през предходните 30 дни през тест за фиксиране на комплемента за откриване на заразен епидидимит с резултат под 50 IU / ml;]		
II.2.8. they have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled:/ те са държани непрекъснато от раждането си в държава, в която са изпълнени следните условия: (a) classical scrapie is compulsorily notifiable;/ класическо скрейти е задължително за обявяване (b) an awareness, surveillance and monitoring system for classical scrapie is in place/ съществува система за осведомяване, наблюдение и мониторинг на класическо скрейти; (c) ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and completely destroyed;/овците и козите, засегнати от класическо скрейти са умъртвени и напълно унищожени (d) the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal or greaves of ruminant origin has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the last seven years, and/ храненето на овце и кози с месокостно брашно или пръжки с произход от преживни е забранено и ефективно се прилага в цялата страна за период от най-малко последните седем години, и		
(2) [II.2.8.1 they are animals intended for production or breeding and:/ те са животни, предназначени за производство или разплод и:		
(2) either/ [they come from a holding or holdings that have complied with the requirements laid down in point 1.3 of Section A of Chapter A of Annex 8 to Regulation (EC) No 999/2001:]/ [те произхождат от стопанство или стопанства, които са изпълнили изискванията, определени в точка 1.3 от раздел А на глава А от Приложение 8 към Регламент (ЕО) № 999/2001:] или		
(2) or/или [they are ovine animals of the ARR/ARR prion protein genotype and they come from a holding where no official movement restriction has been imposed due to BSE or classical scrapie during the last two years:]/ те са овце с генотип на прионния протеин APR/ARR и произхождат от стопанство, където през последните две години не е наложено официално ограничение на движението поради BSE или класическо скрейти;]		
II.2.9 they are/were (2) dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market,/ те са/били изпратени(2) от стопанството(ата) на произход, без да преминават през какъвто и да е пазар,		
(2) either/ [directly to Great Britain.]/ [директно във Великобритания,] или		
(2) or/или [to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13. situated within the territory described under point II.2.1.]/ към официално упълномощения събирателен център, описан в поле I.13, разположен на територията, описана в точка II.2.1]		
and, until dispatched to Great Britain:/ и, до изпращането във Великобритания		
(a) they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and//не са влизали в контакт с други чифтокопитни животни, които не отговарят на здравните изисквания, както са описани в този сертификат, и (b) they were not at any place where, or around which within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to in point II.2.1./ не са били на място, където или около което, в радиус от 10 км, през предходните 30 дни е имало случай/огнище на някоя от болестите, посочени в точка II.2.1;		
II.2.10. any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;/ всички превозни средства или контейнери, в които са били натоварени, са почистени и дезинфекцирани преди товарене с официално разрешен дезинфектант;		
II.2.11 they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;/ те са прегледани от официален ветеринарен лекар в рамките на 24 часа преди натоварването и не са показали клинични признаци на заболяване;		
II.2.12. they have been loaded for dispatch to Great Britain on.....(dd/mm/yyyy) (8) in the means of transport described under box reference I.15. that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation./ те са били натоварени за изпращане във Великобритания на(дд/мм/гггг) (8) в транспортните средства, описани по-горе в поле I.15, които са почистени и		

дезинфекцирани преди натоварването с официално разрешен дезинфектант и са така конструирани, че изпражненията, урината, отпадъците или фуражът не може да изтичат или да изпаднат от превозното средство или контейнера по време на транспортирането.

II.3. Animal transport attestation/ Удостоверение за транспорт на животни

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above are fit for the intended transport and have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Regulation (EC) No 1/2005./ **Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че описаните по-горе животни са годни за предвидения транспорт и са били третирани преди и по време на товаренето в съответствие със съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1/2005.**

Notes/Бележки

(*) Those countries subject to the transitional import arrangements include: an EU member State; Liechtenstein; Norway and Switzerland./ **(*) Онези държави, които са обект на преходните договорености за внос, включват: държава-членка на ЕС; Лихтенщайн; Норвегия и Швейцария.**

References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018)./ **Позоваванията на законодателството на Европейския съюз в този сертификат са препратки към прякото законодателство на ЕС, което е запазено във Великобритания (запазено право на ЕС, както е определено в Закона за Европейския съюз (Оттегляне) от 2018 г.).**

References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man./ **Позоваванията на Великобритания в този сертификат включват Нормандските острови и остров Ман.**

This certificate is meant for live domestic ovine animals (*Ovis aries*) and domestic caprine animals (*Capra hircus*) intended for breeding or production./ **Този сертификат е предназначен за живи домашни овце (*Ovis aries*) и домашни кози (*Capra hircus*), предназначени за разплод или производство.**

After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse./ **След вноса животните трябва да бъдат транспортирани незабавно до стопанството по местоназначение, където остават за период от минимум 30 дни преди по-нататъшното придвижване извън стопанството, освен в случай на изпращане до кланица.**

Part I:/ Част I:

- Box reference I.8.: Provide the code of territory as appearing in Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010.
Поле I.8: Посочете кода на територията, както е посочен в Част 1 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010.
- Box reference I.13.: The assembly centre, if any, must comply with the conditions for its approval, as laid down in Part 5 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010.
Поле I.13: Събирателният център, ако има такъв, трябва да отговаря на условията за одобрението му, както е посочено в Част 5 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010.
- Box reference I.15.: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BCP of entry into Great Britain.
Поле I.15: Трябва да се предостави регистрационен номер (железопътни вагони или контейнери и камиони), номер на полет (самолет) или име (кораб). В случай на разтоварване и претоварване, изпращачът трябва да информира ГКП за влизане във Великобритания.
- Box reference I.16.: Do not use this box until the end of the transitional staging period.
Поле I.16: Не използвайте това поле до края на преходния етап.
- Box reference I.19.: Use the appropriate HS code: 01.04.10 or 01.04.20.
Поле I.19: Използвайте подходящия HS код: 01.04.10 или 01.04.20.
- Box reference I.23.: For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.
Поле I.23: За контейнери или кутии трябва да бъдат включени номерът на контейнера и номерът на пломбата (ако е приложимо).
- Box reference I.28.: Identification system. The animals must bear.
Поле I.28: Система за идентификация: Животните трябва да имат

An individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (such as tag, tattoos, brand, chip, transponder) and the anatomic place used in the animal.
Индивидуален номер, който позволява проследяване на техните помещения на произход. Посочете системата за идентификация (като марка, татуировки, жигосване, чип, транспондер) и анатомичното място на поставяне върху животното.

An ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.
Ушна марка, която включва ISO кода на държавата износител. Индивидуалният номер трябва да позволява проследяване на техните помещения на произход.

Species: Select amongst "Ovis aries" and "Capra hircus" as appropriate

Видове: Изберете измежду "Ovis aries" и "Capra hircus" според случая.

Age: (months).

Възраст: (месеци).

Sex: (M= male, F = female, C= castrated).

Пол: (M = мъжки, F = женски, C = кастриран).

Part II:/ Част II:

- (1) Code of the territory as it appears in Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010.
Код на територията, както е посочен в Част 1 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010.
- (2) Keep as appropriate/Излишното се зачертава
- (3) Only for a territory appearing with the entry "V" in column 6 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010.Само за територия, посочена с вписване „V“ в колона 6 на Част 1 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010.
- (4) The representative number of animals to be tested for brucellosis must, for each holding, consist of:
Представителният брой животни, които ще бъдат тествани за бруцелоза, за всяко стопанство, трябва да се състои от:
all non-castrated male animals, which have not been vaccinated against brucellosis, over six months old, all non-castrated male animals, which have been vaccinated against brucellosis, over 18 months old, all animals brought onto the holding since the previous tests, and 25 % of females which are sexually mature, within a minimum of 50 females./всички некастрирани мъжки животни, които не са ваксинирани срещу бруцелоза, на възраст над шест месеца, всички некастрирани мъжки животни, които са ваксинирани срещу бруцелоза, на възраст над 18 месеца, всички животни, внесени в стопанството след предишните тестове, и 25% от женските, които са полово зрели, в рамките на минимум 50 женски.
- (5) This must be completed for imports into Great which is officially brucellosis (B.melitensis) free./
Това трябва да се попълни за внос във Великобритания, която е официално свободна от бруцелоза (B.melitensis).
- (6) In accordance with Part 6 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010. Where more than one holding of origin is involved the date of the most recent test on each holding must be clearly indicated./В съответствие с част 6 от приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010. Когато са включени повече от едно стопанство на произход, датата на последния тест на всяко стопанство трябва да бъде ясно посочена.
- (7) Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010, with the entry "A" Tests for Bluetongue and for Epizootic-haemorrhagic-disease in accordance with Part 6 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010./
Допълнителни гаранции, които се предоставят, когато се изисква в колона 5 "SG" от Част 1 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010, с вписване "А" Тестове за син език и за епизоотична хеморагична болест, в съответствие с Част 6 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010.
- (8) Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for exportation to Great Britain of the third country, territory or part thereof referred to in boxes reference I.7. and I.8., or during a period where restrictive measures have been adopted by Great Britain against imports of these animals from this third country, territory or part thereof./
Дата на натоварване. Вносът на тези животни не се разрешава, когато животните са били натоварени или преди датата на разрешението за износ във Великобритания на третата страна, територия или част от нея, посочени в полета I.7 и I.8., или през период, в който Великобритания са приели ограничителни мерки срещу вноса на тези животни от тази трета държава, територия или част от нея.
- (9) Surveillance programme as laid down in Annex I to Commission Regulation (EC) No 1266/2007.
Програма за надзор, както е предвидено в Приложение I към Регламент (EO) № 1266/2007 на Комисията.
- (10) Only for a territory appearing with entry "XIII" in column 6 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010. Indicating an official bluetongue and epizootic haemorrhagic disease seasonally free status. In accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code, the seasonally free period is taken to conclude immediately if current climatic data or data from surveillance programme indicate an earlier resurgence of activity of adult Culicoides.
Само за територия, съдържаща вписване „XIII“ в колона 6 от Част 1 от Приложение 1 към Регламент (ЕС) № 206/2010, посочваща официално сезонно свободния статус за болестта син език и епизоотична хеморагична болест. В съответствие с Кода за здраве на сухоzemните животни на OIE, сезонно свободният период се приключва незабавно, ако настоящите климатични данни или данни от програмата за наблюдение показват по-ранно възобновяване на дейността на възрастните Culicoides.

Official Veterinarian

Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters):

Име (с главни букви):

Qualification and title:

Квалификация и длъжност:

Date:/ Дата:

Signature:

Подпис:

Stamp:/ Печат: